

Mr.Slim

(PAC Systems)



Návod k obsluhu

Kanálová jednotka

SEZ-KD

Zariadenie je určené pre nástenné typy vnútorných jednotiek Mr.Slim.



- Pre správne a bezpečné používanie tohto zariadenia si prosím ešte pred jeho prvým použitím prečítajte tento manuál. Dobré si ho uschovajte pre prípadnú ďalšiu potrebu.



OBSAH

Bezpečnostné opatrenia	2
Názvy častí	3
Príprava pred uvedením do prevádzky	4
Obsluha ovládača	
<input type="checkbox"/> Zapnutie – vypnutie kl. Jednotky	5
<input type="checkbox"/> Výber režimu	6
<input type="checkbox"/> Zmena teploty	6
<input type="checkbox"/> Zmena rýchlosti ventilátora	7
<input type="checkbox"/> Nastavenia prúdenia	7
<input type="checkbox"/> Použitie časovača	8
Test režim (Test Run)	9
Kontrola kl. zariadenia (Self Check)	9
Údržba	10
Skôr než ohlásite poruchu	10
Keď sa domnievate, že niečo nie je v poriadku	11
Odborná prehliadka a údržba	12

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pred uvedením zariadenia do prevádzky si prečítajte všetky pokyny a upozornenia týkajúce sa bezpečnostných opatrení. V zariadení sa nachádzajú rotujúce časti, ktoré by mohli spôsobiť úraz.
- „Bezpečnostné opatrenia“ je zoznam dôležitých bodov, týkajúcich sa bezpečnosti a je treba ich dodržať.

Symbole použité v texte:

VAROVANIE - popisuje opatrenia, ktoré sa musia dodržať, aby nebolo ohrozené zdravie alebo život užívateľa

POZOR! - popisuje opatrenia, ktoré je nutné rešpektovať, aby nedošlo ku škodám (na zariadení, a pod.)

Symbole použité na zariadení a ich význam:



Označuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Označuje teplý povrch.



Upozorňuje na nebezpečie rotujúcich častí zariadenia.



Pred prístupom do takto označených častí je nutné vypnúť hlavný sieťový vypínač.

VAROVANIE !

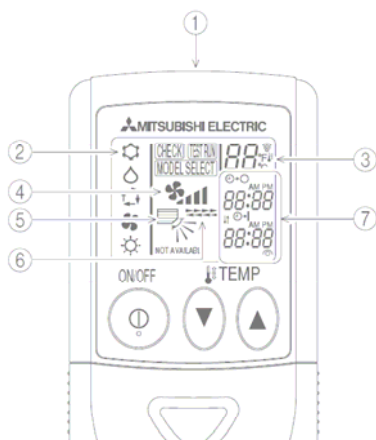
- Neodkladajte ovládač do priestoru s nebezpečnými látkami (horľavé plyny a kvapaliny).
- Držiak ovládača musí byť namontovaný na zvolené miesto tak, aby nemohol ovládač samovoľne vypadnúť a spôsob uchytania rešpektoval jeho hmotnosť.
- V prípade abnormálnej činnosti kl. jednotky (dym, zápach horenia a pod.) jednotku vypnite ovládačom, vypnite el. napájanie a kontaktujte servisnú organizáciu.
- Nikdy sami neopravujte ovládač.
- V prípade, že kl. jednotka hlási poruchu (blikajúca porucha na prijímači PAR-FA32MA), vypnite kl. jednotku ovládačom a kontaktujte servisnú organizáciu.

POZOR !

- Chráňte ovládač pred pádom, plastové časti sa môžu poškodiť.
- Nečistite ovládač vodou.
- Na stlačenie tlačidla na ovládači nepoužívajte žiadne ostré predmety, ktoré by mohli diaľkové ovládanie poškodiť.
- Nestláčajte tlačidlá ovládača mokrými prstami.
- V blízkosti ovládača nepoužívajte spreje.
- Nevystavujte ovládač extrémnym teplotám.
- Ovládač používajte len k určeným kl. jednotkám.
- Na napájanie ovládača používajte len alkalické batérie správnej veľkosti a napätia. Nepoužívajte batérie rôznych typov príp. rôzneho veku.

NÁZVY ČASTÍ

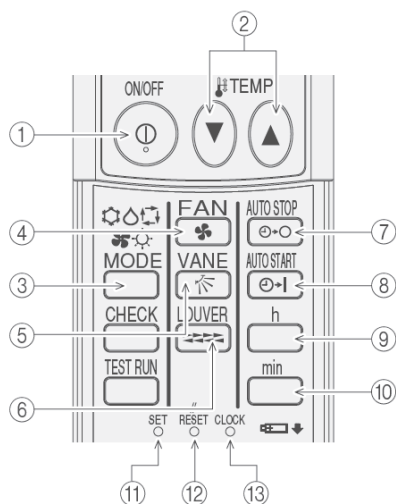
DIALKOVÝ OVLÁDAČ – LCD displej



- 1- Vysielacia IR dióda
- 2- Zvolený režim
- 3- Žiadaná teplota
- 4- Rýchlosť ventilátora
- 5- Smer prúdenia vzduchu
- 6- Rozmietanie vzduchu
- 7- Sekcia časovača

Poznámka: na obrázku sú zobrazené všetky symboly LCD displeja, počas prevádzky sa zobrazia len aktuálne platné.

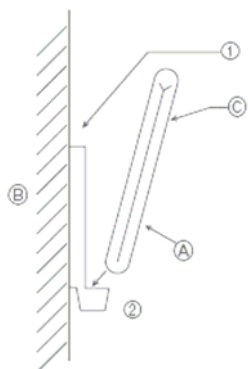
DIALKOVÝ OVLÁDAČ – tlačidlá



- 1- Zapnutie/Vypnutie
- 2- Zmena žiadanej teploty
- 3- Výber režimu
- 4- Rýchlosť ventilácie
- 5- Vertikálny smer prúdenia
- 6- Horizontálny smer prúdenia
- 7- Časovač „Vypnutie“
- 8- Časovač „Zapnutie“
- 9- Nastavenie času „hodiny“
- 10- Nastavenie času „minúty“
- 11- Mikrospínač SET
- 12- Mikrospínač RESET
- 13- Mikrospínač CLOCK

PRÍPRAVA PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY DIALKOVÝ OVLÁDAČ

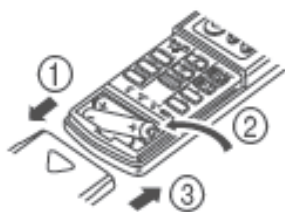
A. ZAVESENIE NA STENU



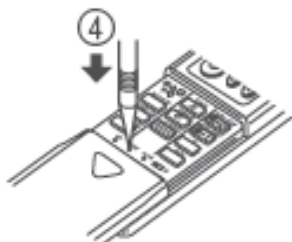
Ovládač môžete odkladať do stenového puzdra (príslušenstvo). Pozíciu puzdra zvolte tak, aby nebolo na priamom slnku, najlepšie v pozícii ktorá umožní, aby sa po stlačení tlačidla ON/OFF jednotka zapala/vypala – na ovládanie nemusíme ovládač vyberať z puzdra.

- A- Ovládač
- B- Stena
- C- Strana displeja
- 1- Puzdro uchytené na stene 2-ma skrutkami
- 2- Spodná časť puzdra

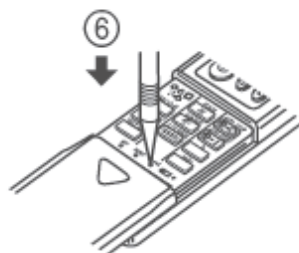
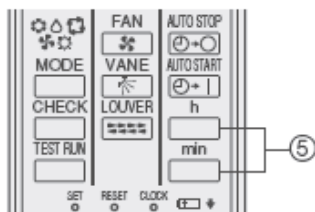
A) VLOŽENIE BATÉRIÍ / VÝMENA BATÉRIÍ / NASTAVENIE REÁLNEHO ČASU



- 1) Odsuňte úplne predný kryt
- 2) Vložte 2 batérie (veľkosť AAA) správnou polaritou.
- 3) Nasuňte naspäť kryt.
- 4) Po vložení batérií tenkým predmetom stlačte tlačidlo RESET. Pokiaľ nestlačíte tlačidlo RESET, nebude ovládač správne fungovať.
- 5) Tlačidlami „h“ a „min“ nastavte reálny čas.
- 6) Po nastavení času tenkým predmetom stlačte mikrosčinač CLOCK.



Životnosť batérií je približne jeden až dva roky.



OBSLUHA OVLÁDAČA

A) ZAPNUTIE kl. jednotky:

Stlačte tlačidlo ON/OFF



Posledne použité nastavenie sa

zobrazí na displeji. Prijatie signálu oznámi prijímač krátkym pípnutím. Ak nie, príkaz zopakujte z inej pozície (medzi ovládačom a prijímačom musí byť priama viditeľnosť bez prekážok). Na prijímači sa rozsvieti kontrolná LED.

B) VYPNUTIE kl. jednotky

Stlačte tlačidlo ON/OFF počas



prevádzky kl. jednotky.

Klim. jednotka sa vypne. Prijatie signálu oznámi prijímač krátkym pípnutím. Ak nie, príkaz zopakujte z inej pozície (medzi ovládačom a prijímačom musí byť priama viditeľnosť bez prekážok). Na prijímači zhasne kontrolná LED.

Poznámka: po výpadku el. energie sa kl. jednotka sama nezapne, musíte ju opätovne zapnúť ovládačom. Toto platí v prípade, ak kl. jednotka nemá nastavený autoreštart. Ak požadujete funkciu autoreštart, prosím kontaktujte montážnu organizáciu.

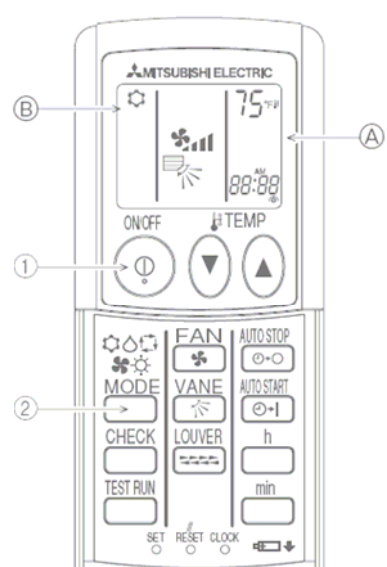
VÝBER REŽIMU

Klimatizačná jednotka musí byť zapnutá.

A) Dostupné režimy :

- 1) Stlačte tlačidlo **ON/OFF** – zariadenie sa zapne.
 - 2) Vyberte si prevádzkový režim stlačením tlačidla **MODE**.
 - 3) Zastavenie prevádzky - stlačte tlačidlo **ON/OFF**
- | | |
|--|-------------------|
| | Chladenie |
| | Odvlhčovanie |
| | Automatický režim |
| | Ventilácia |
| | Kúrenie |

Režimy „Kúrenie“ a „Automatický režim“ nie sú prístupné pre jednotky určené len na chladenie.



NASTAVENIE TEPLoty

Klimatizačná jednotka musí byť zapnutá.

Zníženie žiadanej teploty:

Stlačením tlačidla znížite teplotu o 1°C.

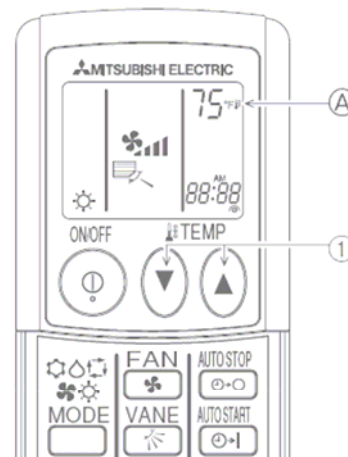
Zvýšenie žiadanej teploty:

Stlačením tlačidla zvýšite teplotu o 1°C.

ROZSAH NASTAVENIA TEPLoty

Rozsah nastaviteľnej teploty:

- | | | |
|------------------------|---|-------------------------|
| Chladenie/Odvhlčovanie | - | 19°C – 30°C. |
| Kúrenie | - | 17°C – 28°C. |
| Automatický režim | - | 19°C – 28°C. |
| Ventilácia | - | teplota sa nenastavuje. |



Poznámka:

Pri vysokej vonkajšej teplote a nízkej žiadanej teplote nemusí klim. jednotka dosiahnuť žiadajú teplotu. Rozdiel medzi vonkajšou a vnútornou teplotou v režime chladenia by nemal byť väčší ako 6°C.

V zimnom období môže počas režimu kúrenia dôjsť k prerušeniu kúrenia z dôvodu aktivácie funkcie DEFROST – odmrázovanie vonkajšej jednotky – nie je to porucha, po ukončení odmrázovania (cca 3-10min), jednotka znova začne kúriť.

B) INFORMACE, KTORÉ VÁM POMÔŽU

Chladenie

- 1) Zatvorte okno a stiahnite žalúzie. Zredukujete slnečné žiarenie a účinnosť chladenia sa zvýši.
- 2) Nalepte na okno tepelný štít (fóliu). Prienik tepla do miestnosti sa obmedzí.
- 3) Zabráňte (ak je to možné), aby vonkajšia jednotka bola vystavená priamemu slnečnému svetlu. Tým šetríte energiu.

Kúrenie

Doporučujeme, aby nastavená teplota v režime kúrenia bola 20 °C až 24 °C, prekurovanie je neekonomické.

Odvlhčovanie – na zníženie vysokej vlhkosti vzduchu

Pokiaľ ovzdušie obsahuje príliš veľa vlhkosti, máte nepríjemný pocit dusna. Relatívna vlhkosť, pri ktorej sa cítite príjemne, sa pohybuje medzi 45-65 % r.h.

NASTAVENIE RÝCHLOSTI A SMERU PRÚDENIA VZDUCHU

Rýchlosť a smer prúdenia vzduchu z klim. jednotky môžu byť zvolené podľa Vášho želania. Počet nastaviteľných stupňov rýchlosti ventilácie závisí od typu (modelu) vnútornej jednotky.

Počet stupňov	Zobrazenie na displeji ovládača				
	AUTO	Nízky	Stredný 2	Stredný 1	Vysoký
4 °					
3 °				Stredný 	
2 °					

A) PRE ZMENU RÝCHLOSTI PRÚDU VZDUCHU POUŽITE TLAČIDLO FAN



Každým stlačením tlačidla sa mení rýchlosť ventilátora v poradí podľa predchádzajúcej tabuľky.

Niektoré modely vnút. jednotiek nepodporujú stupeň „AUTO“.

Pre intenzívne chladenie celej miestnosti používajte stupeň „Vysoký“ – najväčší dosah prúdenia.

Pokiaľ Vás ruší zvuk klimatizačnej jednotky, zvolte stupeň „Nízky“.

V určitých situáciách nezodpovedá skutočná rýchlosť zobrazená na displeji:

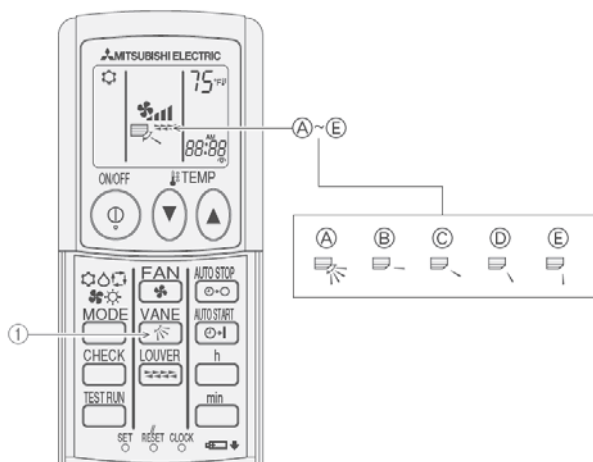
- Jednotka je v režime „STAND BY“ (štart kúrenia), alebo v režime „DEFROST“ (odmrázovanie)
- Ak je teplota v miestnosti vyššia ako žiadaná v režime „Kúrenia“

- V režime „Odvlhčovanie“ je automaticky nastavený najnižší stupeň a prepnutie na iný nie je akceptované

B) PRE ZMENU VERTIKÁLNEHO SMERU PRÚDENIA VZDUCHU POUŽITE TLAČIDLO „VANE“



Každým stlačením tlačidla sa mení uhol horizontálnych lamiel nasledovne podľa obrázku:



Režim (A) SWING znamená plynulý pohyb lamiel – rozmietanie vzduchu.

Ak je v režime „Kúrenie“ teplota v miestnosti vyššia ako žiadaná a súčasne je aktívny režim „STAND BY“ (štart kúrenia), alebo v režim „DEFROST“ (odmrazovanie), lamely sa automaticka nastaví do polohy (B). Po dosiahnutí teploty, príp. ukončení rozmrazovania sa nastaví do polohy ako zobrazuje ovládač.

V režime „Chladenie/Odvlhčovanie“, pokiaľ pracuje jednotka s nasmerovaným prúdením vzduchu v polohách (C) (D) (E) sa automaticky po uplynutí 1 hodiny smerovanie lamiel nastaví do polohy (B), aby sa tak

predišlo kondenzácii vody na lamelách.

C) DOPORUČENÉ POLOHY HORIZONTÁLNYCH LAMIEL

- polohy (A) (B) používajte v režime „Chladenie/Odvlhčovanie“
- polohy (A) (D) (E) používajte pre režim kúrenia

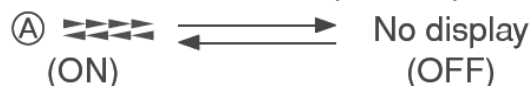
Poznámka:

Nenastavujte polohu lamiel ručne, môže dôjsť k poškodeniu prevodového mechanizmu. Niektoré modely kl.jednotiek nemajú možnosť nastaviť smerovanie prúdenia vzduchu.

D) PRE ZMENU HORIZONTÁLNEHO SMERU PRÚDENIA VZDUCHU POUŽITE TLAČIDLO LOUVER



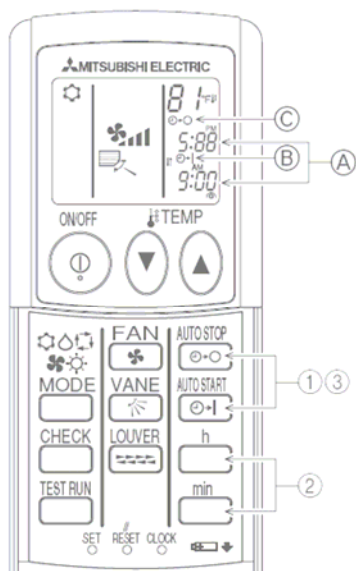
Každé stlačenie tlačidla aktivuje/deaktivuje hrizontálne (zo strany na stranu) rozmietanie vzduchu:



Poznámka:

Niektoré modely kl.jednotiek nemajú možnosť nastaviť horizontálne smerovanie prúdenia vzduchu.



FUNKCIA TIMER – načasovanie prevádzky (ZAP/VYP)





Funkciu **TIMER** môžeme použiť na automatické zapnutie, príp. vypnutie jednotky počas vašej neprítomnosti. Pre správne fungovanie časovača musí byť nastavený na ovládači reálny čas – vid'. kapitola „**VLOŽENIE BATÉRIÍ / VÝMENA BATÉRIÍ / NASTAVENIE REÁLNEHO ČASU**“

Pri nastavovaní musí byť ovládač nasmerovaný na klimatizačnú jednotku!

Nastavenie času štartu (ZAP) :

- Stlačte tlačidlo  - symbol (B) bliká na displeji. Tlačidlami „h“ a „min“ (2) nastavíme želaný čas zapnutia. Tento čas je zobrazený na displeji (A).
- Na prípadné zrušenie času štartu opätovne stlačte tlačidlo 

Nastavenie času vypnutia (VYP) :

- Stlačte tlačidlo  - symbol (C) bliká na displeji. Tlačidlami „h“ a „min“ (2) nastavíme želaný čas vypnutia. Tento čas je zobrazený na displeji (A).
- Na prípadné zrušenie času vypnutia opätovne stlačte tlačidlo 

Funkcie zapnutia a vypnutia kl.jednotky môžu byť použité spoločne príp. samostatne, tzn. že môžeme aktivovať len zapnutie, alebo len vypnutie kl. jednotky.

FUNKCIA TEST RUN – testovací režim

Testovací režim slúži na otestovanie chodu kl. jednotky bez ohľadu na vnútornú teplotu, tzn. že chod klimatizácie môžeme otestovať v chladení aj pri veľmi nízkej teplote v miestnosti (pod 18°C), príp. v kúrení pri vysokej teplote (nad 29°C). Počas chodu môžeme otestovať funkčnosť zmeny rýchlosti a smeru prúdenia vzduchu.

Nastavenie testovacieho režimu :

- Vypnite kl. jednotku tlačidlom ON/OFF
- Zapnite jednotku dvojitým stlačením (dvoj-klik) tlačidla TEST RUN
- Nastavte želaný režim (MODE), rýchlosť prúdenia (FAN), príp. smer (VANE)

Zrušenie testovacieho režimu :

- Vypnite kl. jednotku tlačidlom ON/OFF, príp. dvojitým stlačením tlačidla TEST RUN

FUNKCIA CHECK – kontrolný režim

Funkcia CHECK slúži na kontrolu klimatizačnej jednotky servisným pracovníkom. Nepoužívajte túto funkciu počas normálnej prevádzky.

SKÔR NEŽ OHLÁSITE PORUCHU, SKONTROLUJTE NASLEDOVNÉ

Otázky a možné príčiny:

KLIMATIZAČNÁ JEDNOTKA NEFUNGUJE.

- Istič/hl. vypínač nie je zapnutý , spálená poistka.

CHLADENIE A VYKUROVANIE NEFUNGUJÚ DOSTATOČNE.

- Teplota nie je správne nastavená.
- Znečistený vzduchový filter.
- Blokováný vstup/výstup vzduchu na vonkajšej jednotke.

DISPLEJ DIALKOVÉHO OVLÁDAČA NEZOBRAZUJE ÚDAJE.

- Batérie sú vybité.
- Chybná polarita baterií (+ -).

PRI VÝPADKU ELEKTRICKEJ ENERGIE

Po obnovení dodávky el. energie znovu stlačte tlačítko ON/OFF.

Až potom, čo ste preverili horeuvedené a závada na klimatizačnej jednotke pretrváva, vypnite klimatizačnú jednotku a spojte sa s Vaším predajcom (montážnou organizáciou).

V NASLEDUJÚCICH PRÍPADOCH ZASTAVTE PREVÁDZKU KLIM. JEDNOTKY A PROBLÉM KONZULTUJTE S VAŠÍM PREDAJCOM.

- Signál diaľkového ovládania nemôže byť prijímaný v miestnosti, kde je používaná elektronická žiarivka typu ON/OFF (stroboskopický efekt) alebo invertná žiarivka, atď.
 - V oblasti, kde je slabý príjem rádiových vln, môže dôjsť počas prevádzky klimatizačnej jednotky k rušeniu príjmu na SW rádiovom prijíme.
 - Klimatizačná jednotka má nedostatočný výkon, vonkajší diel má veľmi znečistený priestor nasávania vzduchu – nutné prečistenie.
- ☐ *Pri búrke zastavte chod klim. jednotky a vypnite istič/zásuvku. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu elektrických častí.*

KEĎ SA DOMNIEVATE, ŽE NIEČO NIE JE V PORIADKU

- **Klimatizačná jednotka sa po vypnutí a opätovnom zapnutí do 3 minút nespustí do chladenia/kúrenia.**

Toto neznamená poruchu. Aktivovala sa 3-minútová ochrana kompresora, ktorú riadi mikropocesor.

- **Je počuť praskavý zvuk.**
Tento zvuk môže vydávať plast, ktorý sa následkom zmeny teploty rozpína alebo sťahuje.
- **V miestnosti je cítiť zápach.**
Klimatizačná jednotka nasáva pachy zo stien, nábytku, kobercov, atď. ktoré potom vypúšťa späť do vzduchu. Vyčistite filtre, prípadne zverte celkové prečistenie jednotky odbornej firme.
- **Je počuť zvuk tečúcej vody.**
Neznamená to poruchu. Je to zvuk cirkulujúceho chladiva, príp. zvuk počas automatického odmrazovania vo výmenníku.
- **Počas prevádzky sa zmenil smer prúdenia vzduchu.**
Ak je pri režime chladenia alebo odvlhčovania vzduch vyfukovaný smerom dolu dlhšie ako 1 hodinu, smer sa automaticky zmení do pozície 1, aby sa zabránilo kvapkaniu kondenzu z klapky (orosovanie).

- **Z vonkajšej jednotky kvapká voda.**
Počas režimu kúrenia vzniká na chladiči vonk. jednotky kondenzát – nie je to porucha.
- **Vzduch neprúdi počas režimu vykurovania nastavenými obrátkami na ovládači.**
Čakajte, pretože jednotka sa pripravuje na vyfukovanie teplého vzduchu a vtedy ventilátor pracuje pri extra nízkych obrátkach.
- **Chod jednotky sa zastaví asi na 10 minút počas režimu vykurovania.**
Práve prebieha rozmrazovanie vonkajšej jednotky. Čakajte cca 10 minút.
- **Občas je počuť syčanie.**
Spôsobuje to zmena prúdenia chladiva vo vnútri klimatizačnej jednotky, napr. pri odmrazovaní.
- **Miestnosť nie je dostatočne vychladená.**
Buď je vonkajšia teplota príliš vysoká, alebo sa v miestnosti nachádza tepelný zdroj, napr. varič, ktorého tepelný výkon je väčší ako chladiaci výkon klim. jednotky.

ODBORNÁ PREHLIADKA A ÚDRŽBA

- 1) Keď je klimatizačná jednotka používaná niekoľko sezón, môže dôjsť k zníženiu výkonnosti z dôvodu znečistenia jednotky (vnútornej i vonkajšej).
- 2) V závislosti na podmienkach pri jej používaní môže dôjsť k šíreniu rôznych zápachov, prípadne nemusí byť z kondenzovanej vody odvádzaná plynule von z dôvodu nečistôt, prachu a pod.
- 3) Doporučujeme, aby prehliadku a údržbu (platená služba) vykonával odborník. Kontaktujte Vášho predajcu.



Tento produkt MITSUBISHI ELECTRIC je navrhnutý a vyrobený z kvalitných materiálov, ktoré sa môžu recyklovať. Tento symbol označuje zariadenie, ktoré po uplynutí doby svojej životnosti nesmie byť likvidované spolu s bežným domácim odpadom, ale separátne ako elektroodpad.

Poznámky:

Výhradné zastúpenie pre SR:



CS-MTRADE Slovensko, s.r.o. – organizačná zložka
Vajanského 58
921 01 Piešťany

Tel.: 033 / 7742 760
Fax 033 / 7735 144

klimatizacia@mitsubishi-electric.sk
www.mitsubishi-electric.sk